

B O O K R E V I E W

PETER MEYERS

FRIEDRICH II. VON PREUSSEN IM GESCHICHTSBILD DER SBZ/DDR

Ein Beitrag zur Geschichte der Geschichtswissenschaft und des Geschichtsunterrichts in der SBZ/DDR, mit einer Methodik zur Analyse von Schulgeschichtsbüchern. Studien zur internationalen Schulbuchforschung. Schriftenreihe des Georg-Eckert-Instituts, Band 35. 271 S. Braunschweig, 1983. ISBN 3-88304-235-8.

Perhaps it would be obvious that a book review of a book by a German author on a German king, based on an analysis of German works and written itself in German, should also be written in the German language. But that king of Prussia, Frederic II (the Great, 1740-1786), was of course an historical figure of European significance. And there ist also the fact that the author, Peter Meyers, member of our Society, treated his subject in an way that ought to rouse the interest not only of German didacticians (and historians). Therefore I decided to write this review in English. There is a slight connexion between this German king and me, because my direct forefather, Johann-Jacob Fontaine, a Swiss expatriate, served as a professional soldier, a musketeer, in the armies of Frederic II from 1775 till 1788 (and so, DDR-historians would say, helped him in his agressions). Frederic the Great has always been a pet of German historical writing, the founder of the greatness of Prussia, and it was on account of the political importance of Prussia that his descendants, the Hohenzollern kings, became the emperors of a united Germany. The veneration of Frederic the Great reached a paroxysm during the Third Reich, because Hitler virually considered himself as the legal successor of the emperors of the Second Reich. In the evening of April 11th 1945 Goebbels exultated, in a burning Berlin, because of the

sudden death of president Roosevelt, which seemed to him the same kind of miracle as the death of the Russian empress Elizabeth in 1762, an event that changed the course of the Seven Years War in favour of Frederic II.

But immediately after Germany's defeat in 1945 Frederic II fell down also. Now the period began, on both sides of the Iron Curtain, that German history was seen as a "misery" - "die deutsche Misere" - : the Germans had never been happy and successful in their history, in contrast with the countries around them. German unity came only very late and was lost again after the concluding chapter, that of nazi terrorism and aggression. I remember that I visited secondary schools in Cologne in 1962 and heard practising history students still treating their history in this way, and I thought then, and I told them afterwards, that sombre view must have a destabilising effect on German youth. One of the worst blackguards had now become that same Frederic II, no longer "the Great", but the very picture of militarism, authoritarianism, feudalism, exploitation, aggression and a few vices more.

In the German Democratic Republic (GDR = DDR, the eastern state of Germany) the Prussian king never came back into his own. Peter Meyers undertook the painstaking task of analysing quite a number of textbooks for secondary teaching in that country (two of them are Russian schoolbooks on general history translated for use in the GDR). There has been very little change in the picture which remains uniformly black since 1945 up till now: Frederic and all that he stand for - "das Preussentum" - is seen in the negative. The textbooks are not typically marxist-leninist, in this sense that they do not start from the viewpoint of dialectical materialism. There is even one book, 'Geschichte. Lehrbuch für Klasse 7', Eds. Dr. H. Hübner and Dr. Horst Diere, Berlin, 1968, that tries to avoid value

judgments as much as possible. Nevertheless, the influence of the reigning ideology is everywhere conspicuous. As the dividing line through Europe became more and more marked East-German textbooks began to contain more interpretations favourable to the Soviet-Union. After Khrushchov's disclosures about Stalin all "personality cult" became damned, and therefore, after 1955, the room given to Frederic's personality shrank accordingly. In his graphics Meyers shows very convincingly how Frederic as an historical person loses ground steadily. According to marxist-leninist ideology the roll of the "masses" had to be stressed more and more. Prussian militarism had of course always been highlighted, but after the Federal Republic had become a member of NATO and its military power to develop again, the textbook authors made a direct connection between Frederic's military prowess and this new "militarism", not only in the text, but also in the questions.

As in many other countries East-German textbook authors are not completely free in their writing, but must keep in line with the official syllabuses. The influence of the didactical-historical literature is rather small, because the East-German didacticians have never been very interested in this special period of German history; for a long time they learnt very heavily on soviet writings which of course condemned the king as being anti-russian and an evil-doer against the Slavs. Later, more on its own, the GDR history didactics accentuated the militarist character of the 18th-century Prussian state. The syllabuses, issued by the state, became only slowly more and more marxist-leninist in conception. The general tendencies are 1. that all history is economically conditioned; 2. that the class struggle is the only incentive; 3. that it must be recognised that people make their own history (i.e. that it must not be made for them by their feudalist rulers). We already saw that schoolbook authors are not so completely subservient as one might expect. History teachers are even repeatedly urged to bring more historical ma-

terialism and marxist political economy into their teaching. As to the history of Brandenburg-Prussia, the instructions for teaching are very negative in tone. The repugnance the syllabus makers feel for this part of German history brings about that the period 1500-1800 had to be dealt with in not more than six hours in all! The still valid syllabus of 1968 makes it ten hours for "Germany in the period 1648-1789", not very generous either.

There is also no complete identity of opinion about Frederic II and his Prussia between the schoolbooks and the academic historical works. For Peter Meyers has analysed the historiographic production of the GDR with patience and accuracy. It becomes quite clear that the historians of the GDR had some difficulty in accepting the official ideology, some of them never espoused it wholeheartedly. One of the means to keep aloof is not write about politically loaded subjects, for instance the Prussia of Frederic II. The favourite colour is black of course. But in the course of the years some shades of grey may appear; for some historians the king was not only a despot, but also "enlightened", he got some recognition for his cultural policy, and his economic policy might be called progressive in some respects.

The political authorities were of course very interested in the way historical science and history teaching pictured history, German history especially. They always made it clear that science and school had to serve the ends of the state and to base themselves on marxist-leninist ideology. But the ends of the state have not constantly been the same, and there occur fluctuations on account of actual politics. When the GDR had been founded in 1949, it had from the beginning as its counterpart that other German state. The GDR was therefore strongly in need of an identity of its own and the corresponding historical background. The new state wanted to present itself as the heir

of all that was good, noble and progressive in German history, while the Federal Republic represented militarism, feudalism and aggression as of old, linked as it was with the "war-mongers" of this world. In the course of the years the GDR "annexed" quite a number of personalities who you would not expect in a marxist-leninist pantheon, for instance Luther and General von Clausewitz. It had also no use for the "German misery"-conception. Even Frederic II came in for a certain reevaluation: Honecker, the chancellor of the GDR, told an interviewer that the time might be near that among the statues in the centre of Berlin (East) would be put that of Frederic the Great, and this was the first time that the formerly execrated king got back his ancient epitheton of "the Great".

I hope I have already convinced the reader that our co-member has given us a very important and interesting work. He throws a clear light on developments in history writing and teaching in apart of the world wherefrom we usually hear very little. But there ist yet another side to his book, not less important and interesting. For Meyers has taken the trouble to present us with a description of his methods of analysis. And these of course are of general interest. Textbook analysis has assumed big proportions in the last years, several institutions occupy themselves professionally with it, and there are quite a number of publications. Have a look at Meyers' impressive bibliography of schoolbook analysis on pp. 248-253! We now know that a history schoolbook is not only a didactical means, bus also a kind of historiography and, in a social context, a "politicum". There are several functions of the analysis of history textbooks: international understanding, mirroring of the spirit of the time, the ideology to be found in them, their relations with historical science, their effecacy and effect. There are also several ways of analysing school-

books: you may analyse only one book, but also a group of books, for instance with respect to their treatment of one special period, you can compare schoolbooks, for instance French and English ones. There are several scientific methods for analysis. The most used is the descriptive-analytical hermeneutic method, which bears a certain resemblance to the interpretation of sources: which historical materials do the authors use and what do they intend with them. The analysis of content looks for 'who says what to whom in which channel and with what effect'. Quantitative analysis measures the room given to persons, events or ideas and counts the number of times they are mentioned. Qualitative analysis asks rather: does the author say certain things or not ("presence"), does he suggest something "between the lines" ("latency")? For really effective research a combination of several methods is necessary. Furthermore you need representative samples of the available books, you must build hypotheses with the aim of verifying or falsifying them (and readjust them while you are working), and you need categories in order to proceed systematically. Finally there has to be an evaluation starting from sound criteria. Meyers explains this whole program to us, showing himself to be a good didactician, and defines very neatly and precisely his own ways and methods. This is really a complete survey of the theory of schoolbook analysis which I recommend to all colleagues.

Meyers works very strictly according to his own principles. He gives his samples (11 textbooks in all) on p. 201, his categories (11) on p. 202/203 (for instance: foreign policy, economy, culture, militarism, absolutism, personality of Frederic II). The 21 hypotheses he starts from we find on p. 122/123, and the results, i.e. whether these are verified or falsified, for the academic historiography on p. 173-175, for didactical studies on p. 183-185, and for the schoolbooks on p. 240/241. On the schoolbooks several methods of analysis are applied; the results are rendered graphically,

for every category apart and for the different schoolclasses, under the date of appearance of the books, which gives a very clear picture indeed.

The overall impression is that Meyers' book is not only important for our knowledge of historical writing and history teaching in this special field, but is still more exemplary for the way schoolbooks have to be analysed. The author's style is dry but clear, and - praise the Lord! - free of that horrible German sociological and philosophical jargon. The work contains very few printing errors, but could have done with an index and especially with a summary in English. Peter Meyers may be rightfully content with his work. It was his dissertation and it brought him the title of doctor. As didactical dissertations are still very rare, Meyers' achievement, in itself of a high quality, is quite exceptional, and I am glad that I, on behalf of our Society, may congratulate him on it.

Piet F.M. Fontaine
Amsterdam

LES 'DOSSIERS DE L'HISTOIRE'

Une contribution à la rénovation du contenu et de la didactique de l'enseignement de l'histoire et de la formation permanente de l'enseignant.

1. Origine et Objectifs

En 1977 paraissait à l'édition Acco de Louvain le premier numéro d'une nouvelle collection intitulée 'Dossiers de l'histoire'. Depuis lors 11 autres numéros ont suivi et plusieurs autres sont en préparation.

A l'origine de cette collection se trouvaient les inspecteurs d'histoire de l'enseignement secondaire, les divers centres de formation permanente d'enseignants et surtout Rafaël De Keyser, professeur de la didactique de l'histoire à la Katholieke Universiteit Leuven qui, en outre, se chargeait de la direction rédactionnelle.

Dans le passé les universités s'occupaient peu de la formation et des besoins didactiques des futurs enseignants ou des enseignants en fonction.

La question de savoir si les résultats de leurs recherches scientifiques étaient connus par les professeurs de l'enseignement secondaire, était le cadet de leurs soucis. Combien de science ne fut ainsi emmagasinée sans jamais atteindre les classes d'histoire. Il suffit de penser aux mémoires. Il arrive qu'ils soient publiés, entièrement ou en partie mais jamais de façon systématique et le plus souvent dans les revues les plus diverses et peu accessibles aux enseignants. Voilà la situation que le professeur De Keyser a voulu changer.

Il croyait que l'université avait également un devoir à l'égard de l'enseignement secondaire et en particulier dans le domaine qui lui était propre c'est à dire la science historique et la

préoccupation que l'enseignement en général et l'enseignement de l'histoire en particulier gardent leur fondement scientifique.

De leur côté les enseignants d'histoire se prononçaient pour une information rapide et efficace sur les derniers résultats de la recherche historique. En effet l'enseignant lui-même n'est pas toujours à même de suivre de près l'évolution de sa discipline. Le plus souvent il ne dispose ni des moyens ni du temps de consulter les publications volumineuses; et ce que publient les revues scientifiques spécialisées ne correspond pas toujours à ses besoins pédagogiques et didactiques.

Ainsi les deux besoins se rencontrèrent: le besoin des enseignants à se former et le besoin de l'université à suivre une politique de présence plus active dans l'enseignement secondaire. La proposition concrète du professeur R. De Keyser de répondre à cette double attente par la publication d'une collection 'Dossiers de l'histoire' fut alors favorablement accueillie. L'application de l'idée ne se faisait pas attendre et le premier numéro: Lode Wils, De Vlaamse beweging in het kader van de nationale bewegingen pouvait sortir.

2. Contenu et emploi

Du besoin évoqué plus haut résultait tout naturellement une attention particulière pour des thèmes qui offrent des notions scientifiques nouvelles, qui, dans l'enseignement, ne connaissent pas l'intérêt qui leur était dû ou qui sont révélateurs pour la société contemporaine. Si l'histoire de Belgique forme un thème central il n'empêche qu'elle se situe toujours dans le cadre plus large de l'histoire européenne ou mondiale.

Bien sûr le danger est réel que 'les auteurs savants' (professeurs, assistants, etc.) produisent une connaissance qui ne

convient pas à un emploi didactique et que l'enseignant n'arrive pas à intégrer les nouvelles notions dans son programme. Afin d'éviter ce danger ou de le réduire au minimum, le professeur De Keyser soumet les manuscrits à une petite commission de lecture qui est en partie composée d'enseignants. Leur avis est communiqué aux auteurs. Pour les trois premiers numéros on a même organisé un colloque entre auteurs et lecteurs.

Ces contacts entre publique et auteurs mènent en général à des textes fort compréhensibles, à un choix particulièrement attentif des documents historiques accompagnants, souvent à des documents tout nouveaux et très variés et à une bibliographie sélective et commentée.

Cependant l'utilisation en classe des 'Dossiers de l'histoire' ne se fait en un tour de main. En d'autres mots: le vin se trouve dans les fûts, il doit encore être mis en bouteille.

Ceci résulte du fait que les auteurs offrent leur propre travail scientifique: des points de vue construits par eux-mêmes, un résultat scientifique basé sur des sources primaires. En vue d'exploiter les 'Dossiers de l'histoire' sur le plan didactique, les centres de formation permanente régionaux et le centre de formation permanente Vliebergh-Sencie de la K.U. Leuven organisent diverses sessions de travail. En dialogue avec les auteurs on passe en revue le contenu du dossier, la place du thème dans l'ensemble du programme d'enseignement, l'emploi des documents, etc. Conformément à une instruction par l'expérience on choisit donc explicitement non pas pour des modèles préparés mais pour une collaboration et une recherche collectives en vue d'apprendre l'un de l'autre. Si la publication des 'Dossiers' est le premier pas d'une formation permanente de l'enseignant, l'assimilation active par les enseignants eux-mêmes forme le deuxième pas, d'une importance égale au premier.

3. Evolution

Dans les premiers numéros de la collection le cadre chronologique et géographique était déterminé par les changements dans le programme de l'enseignement de l'histoire en Belgique.- D'abord les limites chronologiques. Les nouveaux programmes d'histoire de 1972 laissaient davantage de place à l'enseignement de l'histoire contemporaine. Là où le programme précédent ne consacrait que deux ans à l'histoire du 19ème et 20ème siècles on passait maintenant au double, c'est-à-dire les deux premières et les deux dernières années étaient réservées à l'étude du 19ème et 20ème siècles. Les autres périodes (de la Préhistoire à la Révolution de 1789) ne passent que hâtivement dans la 3ème et 4ème année. Cette transformation profonde du curriculum créait le besoin incessant d'un matériel didactique adapté.

A courte échéance les manuels étaient incapables de répondre à ce nouveau besoin. C'est pour cette raison qu'on a fait appel à des spécialistes, tous membres académiques de la section Histoire Contemporaine; ils rédigent les numéros 1, 2, 3 et 5.

Cette attention excessive pour l'histoire contemporaine réduisait fortement le temps qu'on pouvait consacrer aux autres périodes de l'histoire. La demande pour des synthèses, avec une attention toute particulière pour l'évolution de la longue durée, s'intensifiait. Ceci a fait que les numéros de date plus récente dépassent le cadre de l'histoire contemporaine et apportent des synthèses de plus longue durée, p.ex. l'histoire du peuple juif, (no. 10), l'histoire de l'aide médicale de la préhistoire à nos jours (no. 7/8), l'évolution économique de l'Europe de 950 à 1950 (no. 11).

Le cadre géographique lui aussi connaissait un changement important.

Jusqu'en 1972 l'histoire de Belgique formait dans le programme une entité autonome: toute la dernière année y était consacrée. Non seulement l'importance qu'on attachait à l'histoire nationale mais également la possibilité de concrétiser et de récapituler l'histoire enseignée dans les cinq premières années de par l'histoire nationale, expliquaient cette attention particulière.

En 1972 l'histoire de Belgique proprement dite disparaissait donc du curriculum et s'intégrait dans l'histoire européenne et mondiale. On demandait alors que les grandes évolutions historiques soient de préférence concrétisées à partir de l'histoire de Belgique.

Les manuels classiques ne répondaient pas à cette nouvelle orientation. Ceci explique pourquoi les premiers numéros de la collection 'Dossiers de l'histoire' traitent de problèmes généraux (le nationalisme, les mouvements de droite, le travail de la femme, l'enseignement, la démographie) mais du point de vue de l'histoire de Belgique.

Cependant cette approche rétrécissait outre mesure le cadre géographique des problèmes traités. Dans les numéros plus récents des 'Dossiers' on s'éloigne alors délibérément de l'histoire de Belgique. On part d'un phénomène concret (la famille, le peuple juif, la médecine) en la développant dans un espace plus vaste que les limites historiques et géographiques de la Belgique.

Ainsi les thèmes traités s'étaient élargis. Les premiers numéros des 'Dossiers' se limitaient à un aspect restreint avec une attention particulière pour les nouvelles notions de la recherche scientifique en histoire. Pourtant l'enseignement secondaire a besoin de perspectives plus larges, de lignes de force très claires, d'une explication des grandes évolutions ou constantes. Ainsi les phénomènes actuels mais révélateurs d'une histoire complexe et longue reçoivent de plus en plus d'importance.

Enfin il y a une évolution dans l'approche didactique. Un texte de synthèse devait être secondé par un ensemble de documents didactiques.

Si les premiers numéros se limitaient à des documents écrits, les numéros suivants offraient davantage de variations: des cartes, des graphiques, des documents iconographiques. L'abondance des documents pour le no. 11 ('L'histoire économique de l'Europe occidentale') était telle qu'il fut décidé de les publier dans un volume séparé (date de parution: octobre 1984, comme no. 1 dans une nouvelle collection: 'Ancorae, Points d'appui pour l'étude et l'enseignement de l'histoire').

Titres déjà parus:

1. L. WILS, De Vlaamse beweging in het kader van de nationale bewegingen
2. L. VOS, Nationalisme en rechtse stromingen bij de Vlaamse studenten te Leuven tijdens het interbellum
3. D. KEYMOLEN, Vrouwenarbeid in België von ca. 1860 tot 1914
4. A. VERRYCKEN, Evolutie van de familiale structuren in de middeleeuwen, 6e-12e eeuw
- 5./6. M. DE VROEDE, Aspecten van het volksonderwijs in België in de negentiende eeuw
- 7./8. R. DE KEYSER, R.C.F. D'HONDT, W. MATTENS, Geschiedenis van de ziekenverzorging
9. L. PRENEEL, Demografische evolutie in België sedert 1800. Aspecten van een transitieproces
10. L. DEQUEKER, Geschiedenis van het Jodendom en het Zionisme
11. H. VAN DER WEE, E. AERTS, De economische ontwikkeling van Europa 950-1950

Collection 'Ancorae'

1. E. AERTS, W. DUPON, H. VAN DER WEE, Economische geschiedenis van Europa. Documenten middeleeuwen, 950-1450

En préparation:

Urbain VERMEULEN, Geschiedenis van de Islam

Gustaaf JANSSENS, Eenheid en scheiding der Nederlanden

Johan VAN PAEMEL, Geschiedenis van wetenschap en techniek

Frieda VAN DAMME, Geschiedenis van het toerisme

Raoul BAUER, Evolutie van de geschiedeniswetenschap

Willy Dupon

Rafaël de Keyser/Willy Dupon,

Aspecten van de middeleeuwse stad. Een iconografische verkenning.
Limburgs Centrum voor Moderne Leermiddelen - Clioscoop Katholieke
Universiteit Leuven

(Bestelladresse: Universitaire Campus, 3610 Diepenbeek, Belgien)

Preis: Diareihe und Lehrerheft: 1.285 BF (Exclusive Versandk.)

Lehrerheft : 250 BF (Exclusive Versandk.)

Unsere belgischen Kollegen haben mit der Veröffentlichung dieser Diareihe eine wertvolle Arbeit geleistet. Sie haben 32 originelle Sichten (Gemälde, Miniaturen, Photos von Stadtansichten usw.) ausgewählt, die ein gutes Bild einer mittelalterlichen Stadt vermitteln können. Diese beziehen sich auf verschiedene Aspekte wie die städtische Landschaft, die verkehrsmäßige und bauliche Ausbreitung, städtisches Leben, Geschäftsstraßen, die Marktfunktion der Stadt usw.

In einem Lehrerheft sind die Dias schwarz-weiß abgedruckt; anschließend werden Inhalt, Probleme und Lernimpulse beschrieben. Außerdem werden darin Schüleraufgaben skizziert (mit Antworten). So gibt diese Reihe viel mehr als die üblichen kommerziellen Veröffentlichungen.

Joop Toebes

Luc Dequeker,

Geschiedenis van het Jodendom en het Zionisme

(Dossiers Geschiedenis o.l.v. Rafaël de Keyser)

Uitgeverij Acco, Leuven-Amersfoort.

Die "Dossiers Geschiedenis" unter Redaktion unseres Kollegen Rafaël de Keyser hat u.a. als Ziel "die inhaltliche und didaktische Erneuerung des Geschichtsunterrichts anzuregen". Es sind Bücher von etwa 130 bis 150 Seiten, schlicht, d.h. "camera-ready" veröffentlicht. Zuerst wird eine historische Übersicht des Themas vermittelt. Nachher wird eine Auswahl von Quellen und Dokumenten angeboten. Die meisten Hefte dieser Reihe beschäftigen sich mit flämischer Geschichte. Mit diesem Heft wird die Perspektive erweitert.

Das Buch beschäftigt sich mit der biblischen Geschichte, den Juden in der Europäischen Geschichte, Christen und Juden und schließlich mit dem Zionismus, dem Staat Israel und der palästinensischen Frage. Dequeker, Professor der Geschichte und Literatur des Judentums an der katholischen Universität Löwen (Belgien), hat nur eine Kurzfassung dieser Geschichte geben können. Die Seitenzahl war doch sehr beschränkt. Sein Bemühen, trotzdem möglichst viel objektive Information zu übermitteln, hat deshalb dazu geführt, daß das Büchlein einen etwas enzyklopädischen Charakter bekommen hat. In knapp 70 Seiten wird eine Menge von Namen, Ereignissen usw. vorgeführt. Es läßt sich fragen, ob in dieser Weise das Interesse des Schülers (offenbar Sekundarstufe II), nicht Überfordert wird.

Wertvoll sind die Dokumente (nicht nur schriftliche, auch Münzen, Karten, Bilder) in dem zweiten Teil des Buches. Anregungen zu Problemstellungen und selbständigen Schularbeiten werden leider nicht gegeben. In einer Reihe, die didaktische Erneuerung des Geschichtsunterrichts stimulieren will, kann man derartiges doch nicht weglassen. Man mutet vielen Lehrern zuviel zu, wenn man ihnen eine neue problemorientierte Bearbeitung überläßt.

Joop Toebes

GESCHICHTSUNTERRICHT UND GESCHICHTSBEWUSSTSEIN - L'ENSEIGNEMENT DE L'HISTOIRE ET CONSCIENCE HISTORIQUE. Herausgegeben von H. G. KIRCHHOFF und D. TIEMANN.

Dortmunder Arbeiten zur Schulgeschichte und zur Historischen Didaktik; Band 3, Dortmund 1983.

Du 23 au 25 Septembre 1982 s'est tenu à Dortmund un colloque franco-allemand, organisé notamment à l'impulsion des deux jeunes Universités d'Amiens et de Dortmund, avec différents concours régionaux et fédéraux. A la différence des précédentes rencontres, celle-ci ne s'est pas limitée aux problèmes de révision des manuels scolaires - entreprise dont le programme est assurément loin d'être épuisé, comme l'a démontré K. E. Jeismann à propos des manuels d'histoire contemporaine (méconnaissance de la III^e République du côté allemand, méconnaissance de la République de Weimar du côté français.)

Mais, à Dortmund, on a cherché à multiplier les thèmes de discussion, et à ouvrir de nouvelles perspectives à la coopération franco-allemande en matière de didactique historique. C'est la notion de conscience historique qui se trouvait au centre des débats - excès de "bonne" conscience et de "fausse" conscience à corriger, moyens d'éduquer une conscience historique plus juste et toujours vigilante, dans des sociétés en perpétuelle transformation.

Aussi n'a-t-il pas été seulement question de l'enseignement donné dans la classe d'histoire, mais de celui véhiculé par les manuels de littérature étrangère (qui, à la différence des manuels d'histoire, n'ont pas fait l'objet de révisions systématiques) et des livres de science fiction qui se prêtent particulièrement à la diffusion insidieuse de schémas idéologiques quelque peu manichéens. Et, à l'opposé de cette littérature scolaire ou parascolaire qui échappe difficilement à la perpétuation des stéréotypes, on a évoqué l'expérience toute récente des écomusées, lieux de cristallisation, ou plutôt de formation permanente d'une conscience historique collective enracinée dans l'espace et le temps d'un terroir particulier. A cet égard, les excursions qui ont accompagné le colloque (les églises de Dortmund, le Hohensyberg,

le Bergbaumuseum à Bochum, la maison de F. Engels à Wuppertal) pouvaient, outre leur agrément propre, servir de travaux pratiques, illustrant cette conception d'une didactique historique qui, selon la définition de K. Jeismann "a affaire avec la conscience historique dans une société aussi bien dans son être, son contenu et ses idées que dans son changement, sa transformation, et sa permanente reconstruction du savoir historique".

Le recueil reproduit dans leur langue d'origine les exposés de dix communicants, historiens ou spécialistes de littérature ou de linguistique. Les quatre premières communications sont axées sur les relations franco-allemandes. - A propos de l'épisode de l'occupation de la Ruhr en 1923, H. G. Kirchhoff constate que le souvenir s'en est bien oblitéré dans la mémoire régionale, et que les derniers manuels d'histoire ne l'évoquent guère qu'à l'occasion du chapitre de la grande inflation. - Maria Zenner, présentant les premières conclusions de ses recherches sur la conscience historique et l'enseignement dans les territoires frontaliers franco-allemands, note au contraire la persistance des attitudes émotionnelles dans la réaction de ces populations face à leur passé. - Sous le titre "Bons et mauvais Allemands à travers la réception de H. Hesse, B. Brecht, et Th. Mann", D. Mortier étudie le mécanisme d'élection des "bons" qui permet de condamner plus sûrement la masse des "mauvais". Pour les critiques littéraires et auteurs de manuels, le critère est en définitive plus nationaliste que libéral, et conduit, par exemple, à faire grief à Th. Mann d'avoir réagi en patriote allemand en 1914 au lieu d'avoir épousé la cause française. - Les organisations de la jeunesse, étudiées par D. Tiemann pour la période de l'entre deux guerres, sont un autre support de la conscience historique franco-allemande. Conscience inévitablement faussée par le climat de méfiance réciproque du moment. Même avant 1930, malgré la bonne volonté des milieux pacifistes internationalistes et de certains catholiques (M. Sangnier) les velléités d'échanges échouent. Après 1930, O. Abetz met en place le Sohlbergkreis, organisation nullement nazie à l'origine, mais qui, sans rupture apparente, se mettra au service du régime nazi.

Les trois exposés suivants ont une approche méthodologique qui déborde le cadre des rapports franco-allemands. - Ch. Foucrier, étudiant le mythe de l'Atlantide dans les romans d'anticipation français et anglo-saxons des années 1950, montre comment cette utopie déjà exploitée avant la guerre, s'est inversée, l'Atlantide barbare devenant un Etat modèle, du fait de la conjoncture de la guerre froide; renversement stratégique destiné à nourrir la bonne conscience, à la fois pacifique et vigilante, des défenseurs de la civilisation occidentale. - A. Laronde a fait voir dans l'expérience réussie des écomusées (Le Creusot, Allevard, Lancey) un modèle de didactique historique concrète, systématique et dynamique: les matériaux réunis dans ces musées d'un type nouveau constituent des banques de données dont l'exploitation progressive fournit de multiples thèmes d'exposition, de conférences, de recherches scientifiques, sur la base de la collaboration entre la population locale et des historiens spécialisés. - D. Maingueneau, qui a étudié, en linguiste, les manuels d'histoire et d'instruction civique de la III^e République, plaide pour l'application de cette méthode d'analyse structurale à l'ensemble du discours scolaire pris en bloc, cette approche supra-disciplinaire permettant de "retrouver à chaque fois les soubassements sémantiques communs à l'ensemble du dispositif pédagogique"; les thèmes se correspondent d'une discipline à l'autre. et tous semblent converger, à la belle époque de l'école républicaine, vers cette image, précisément, de l'Ecole comme couronnement de l'histoire, incarnation de la Raison et du progrès.

Les deux derniers exposés sont en forme de bilans. Bilan négatif pour la didactique historique française, selon H. Moniot, qui explique cette carence nationale par la quasi-absence de cette discipline, dont il est un des rares spécialistes en France, dans les structures universitaires, par la centralisation administrative, génératrice d'uniformité et de passivité, et peut-être surtout par l'habitude de politiser les discussions pédagogiques au niveau national, en substituant des enjeux ou des procès de tendance idéologiques, à des objectifs plus modestement et efficacement

pratiques. Sans doute y a-t-il de nombreuses expériences intéressantes en cours à l'intérieur des établissements, mais elles restent individuelles et sectorielles, au lieu de se développer, comme ailleurs, avec le soutien d'un débat public permanent et organisé. Situation qui impose, si on veut l'améliorer, de mieux connaître les expériences voisines, pour s'en inspirer, particulièrement dans le cadre des échanges franco-allemands. - "Devoirs et possibilités d'une coopération franco-allemande en didactique de l'histoire", tel est justement le titre de la synthèse finale présentée par K. Pellens qui situe le problème dans son contexte politique actuel: la formation d'une mentalité européenne ne passe pas seulement par la connaissance des langues, mais par la conscience historique que pourrait et devrait produire une réflexion didactique patiemment poursuivie en commun. D'ou, en ce qui concerne la coopération franco-allemande, l'inventaire des besoins et la liste des créations souhaitées, qu'il est sans doute utile de rappeler: -l'équivalent, en France, de l'Institut Georg Eckert à Brunswick, et de sa revue.- Un Institut historique français comparable à l'institut historique allemand de Paris, et comportant une branche didactique.- Un programme précis concernant ces relations franco-allemandes, élaboré dans le cadre de la Société internationale pour la Didactique de l'histoire;.-Une série de Monumenta Europae Historica: éditions de textes, dans les langues originales et dans chaque cadre national, avec des notices pédagogiques pour permettre leur utilisation dans l'enseignement. -Un manuel sur les méthodes de la Didactique actuelle, à partir des travaux de la bibliographie internationale. -La définition d'une autre Didactique appropriée à la dimension européenne de l'enseignement historique. Perspective que, pour conclure, K. Pellens suggère de concrétiser par une nouvelle définition des frontières à l'intérieur de l'Europe: "lignes perméables... qui ne séparent pas, mais invitent à comparer et à comprendre", la visée finale étant de "vivre avec créativité et performance comme partenaires" afin d'être le mieux possible "une aide spirituelle et matérielle pour les autres peuples et continents".